Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ 特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且 つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合) か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記 載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:
	OPTICAL ISOLATOR AND OPTICAL DEVICE
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄が チェックされている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on February 23, 2005 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2005/002857 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正者によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義される、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基ついて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下配の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2004-051944 (Number)	Japan (Country)	26/02/2004	0
(番号)	(国名)	(Day/Month/Year Filed) (出頌日/月/年)	·
(Number)	(Country)		
(番号)	(国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
	かなる米国仮特許出願についても、 9条(e)項の利益を主張する。	I hereby claim the benefit under T Section 119(e) of any United States po- below.	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、ここに、下記のい	かなる米国出願についても、その米	I hereby claim the benefit under	Field 25 Ministed States Code
国法典第35編第120条定するいかなるPCT国際 (c)に基つく利益を主張するの主題が、米国法典第35様で、先行する米国出願又い場合においては、その先はPCT国際出願日との問	をに基つく利益を主張し、又米国を指 別出願についても、その同第365条 6。また、本出願の各特許請求の範囲 編第112条第1段に規定された態 以はPCT国際出願に開示されていな 同行出願の出願日と本国内出願日また 同の期間中に入手された情報で、連邦 56に定義された特許性に関わる重	Section 120 of any United States applic International application designating the and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the International application in the manner of Title 35, United States Code Section disclose information which is material Title 37, Code of Federal Regulations available between the filing date of national or PCT International filing date	eation(s), or 365(c) of any PCT ne United States, listed below f each of the claims of this prior United States or PCT provided by the first paragraph 112, I acknowledge the duty to to patentability as defined its, Section 1.56 which became the prior application and the
国法典第35編第120条定するいかなるPCT国際 (c)に基つく利益を主張するの主題が、米国法典第35様で、先行する米国出願又い場合においては、その先はPCT国際出願日との問規則法典第37編規則1.	をに基つく利益を主張し、又米国を指 別出願についても、その同第365条 6。また、本出願の各特許請求の範囲 編第112条第1段に規定された態 以はPCT国際出願に開示されていな 同行出願の出願日と本国内出願日また 同の期間中に入手された情報で、連邦 56に定義された特許性に関わる重	Section 120 of any United States applicational application designating that and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the International application in the manner of Title 35, United States Code Section disclose information which is material Title 37, Code of Federal Regulations available between the filing date of	eation(s), or 365(c) of any PCT ne United States, listed below f each of the claims of this prior United States or PCT provided by the first paragraph 112, I acknowledge the duty to to patentability as defined its, Section 1.56 which became the prior application and the of this application.

私は、ここに表明された私自身の知識に係る陳述が真実であり、且つ情報と信ずることに基つく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基つき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商 標庁との全ての業務を遂行するために、顧客番号 22204 に関わる弁護士及び/または弁理士を任命する。 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with Customer Number 22204 to prosecute this application and transect all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

替類送付先:

Donald R. Studebaker NIXON PEABODY LLP Suite 900, 401 9th Street, N.W. Washington, D.C. 20004-2128

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Send Correspondence to:

Donald R. Studebaker NIXON PEABODY LLP Suite 900, 401 9th Street, N.W. Washington, D.C. 20004-2128

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202) 585-8000

(202) 585-8000

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor	
	Yoshihiro KONNO	
発明者の署名 ・ 日付	Inventor's signature Date	
	Yoshihiro Konno 02/08/200	
住所	Residence	
<u> </u>	Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship	
	JAPAN	
郵便の宛先	Post Office Address	
	c/o NAMIKI SEIMITSU HOUSEKI KABUSHIKIKAISHA 8-22, Shinden 3-chome Adachi-ku, Tokyo 123-8511 JAPAN	
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any	
	Masaru SASAKI	
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date Masary Sasaki 03/08/2006	
住所	Residence	
,	Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship	
	JAPAN	
郵便の宛先	Post Office Address	
•	c/o NAMIKI SEIMITSU HOUSEKI KABUSHIKIKAISHA 8-22,	
	Shinden 3-chome Adachi-ku, Tokyo 123-8511 JAPAN	
第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をする (と)	(Supply similar information and signature for third and subsequipoint inventors.)	